

FICHE DE TRANSMISSION

A : ~~Demande à la DIRECRRAL sportif régional
de Lorraine et Général~~

Pour suite à donner _____

Pour approbation ~~XXXX~~ ~~pour information~~

Pour signature _____

Pourrions-nous en parler ? _____

Venir me voir _____

Comme convenu _____

Suite à votre demande _____

Noter et retourner _____

Pour information _____

A classer _____

Commentaires _____

Lettre au Bourgmestre de Longwy
pour lui accorder le temps nécessaire
du 5 et 8/9/86 pour préparation
de la Journée sportive de la Culture.

Date : 2 - 9 - 86

De : ~~Passé~~ Rep

2. 9. 86

~~disposé~~ Dr

REPVBLIQUE DÉMOCRATIQUE
DEMOCRATIQUE DE LA JEUNESSE
DU NOUVEAU COOPÉRATIF
D.P. 1054.09.01

MALI, le 03 SEP. 1986

n° 3374 /15.09.01

Monsieur le procureur de la
Cour des Tribunaux de NYAKIRINGO
KIGALI

Objet: Journée nationale de la
culture le 6/9/1986.

Monsieur le procureur,

Envoi tout à votre lettre n° 1054/04.09.01/4
du 13 Août 1986 dont l'objet est repris en basci, j'ai l'honneur de vous informer que le stade régional de NYAKIRINGO est mis à votre disposition pour les
5 et 6 Septembre 1986. Par ailleurs, je vous demanderais de veiller à ce que
les installations ne soient pas endommagées.

Veuillez agréer, Monsieur le procureur,
l'expression de ma considération distinguée.

A.R.A :

- Monsieur le ministre de l'enseignement
supérieur et de la recherche scientifique

KIGALI

- Monsieur le ministre de l'intérieur
et du développement communal

KIGALI

- Monsieur le préfet de préfecture

KIGALI

Pour le ministère de la jeunesse
et du nouveau coopératif en congé
de secrétaire général

MOUSTAFA BIBI -



[Handwritten signature over the stamp]

REPUBLICHE RWANDAISE
MINISTERE DE LA JEUNESSE
ET DU MOUVEMENT CITOYEN
P.P. 1054 KIGALI

Kigali, le 03 SEP. 1986

N° 3374 /15.08.01

Monsieur le bourgmestre de la
commune urbaine de NYANTIRAMPO
KIGALI

Objets : Jeunesse nationale de la
culture le 8/9/1986.

Monsieur le bourgmestre,

Envoiant suite à votre lettre N° 1054/04.09.01/4
du 13 Août 1986 dont l'objet est repris en encadré, j'ai l'honneur de vous informer que le stade régional de NYANTIRAMPO est mis à votre disposition pour les
5 et 6 Septembre 1986. Par ailleurs, je vous demanderais de veiller à ce que
les installations ne soient pas endommagées.

Veuillez agréer, monsieur le bourgmestre,
l'expression de ma considération distinguée.

Bien à :

- monsieur le ministre de l'enseignement
supérieur et de la recherche scientifique

KIGALI

- monsieur le ministre de l'intérieur
et du développement communal

KIGALI

- monsieur le préfet de préfecture

KIGALI

pour le ministre de la jeunesse
et du mouvement citoyen en congé
le secrétaire général
NYANTIRAMPO



Ruth
03/09/86

/NZ.J.C./U.M.J./

REPUBLIQUE RWANDAISE
PREFECTURE DE KIGALI
COMMUNE URBAINE DE
NYARUGENGE.

A traiter par D.G.S.C

Date d'entrée : 20/8/86

N° Classement : 540/4

Nyarugenge, le 13/8/1986

N° 1054 /04.09.01/4

Weset
Monsieur le Ministre de la Jeunesse et du Mouvement Coopératif KIGALI.
Je réprouve cette voie ces jours ci
21/8/86

Objet: Journée Nationale
de la Culture
08.09.1986

S/C. de Monsieur le Préfet de Préfecture
KIGALI.



Dans le cadre des manifestations

marquant la Journée Nationale de la Culture qui sera célébrée, en Commune Nyarugenge, le 8/9/1986, j'ai l'honneur de vous prier de bien vouloir mettre à notre disposition le Stade régional de Nyamirambo aux dates du 5/9/1986 et 8/9/1986.

En effet, Monsieur le Ministre, la Commission chargée des préparatifs a souhaité, en sa séance du .08/8/1986.. que la journée du 5/9/1986 soit consacrée aux répétitions générales des manifestations qui se dérouleront au même endroit le 8/9/1986.

LE BOURGMESTRE DE LA COMMUNE URBAINE DE NYARUGENGE

Copie pour information à:

- Monsieur le Ministre de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique
KIGALI.

KARERA François,-

